

## LISTA PUBLICAȚIILOR ȘTIINȚIFICE

### a. LUCRĂRI RELEVANTE (Conform Anexei 13):

1. Monica Bilauca, *Taking off the amber, putting out the lamp*, în „Romanian Journal of Artistic Creativity”, ISSN 2327-5707, Summer 2015, No. 10, cap. 1, p. 18-25, <https://bit.ly/3xJjDmZ> Link local
2. Monica Bilauca, *Superstition between usefulness and strife*, în „Messages, Sages, and Ages”, ISSN 2344 – 6269, vol. 3, no. 2, (2016), [lucrari relevante\02.Bilauca, Superstition.pdf](#) Link local
3. Monica Bilauca, *Semantica și pragmatica frazeologismelor referitoare la călătorie în limbile română și franceză*, Conferința Internațională „Homo Viator”, 24-25 aprilie 2015, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2015, p. 115-125 Link local
4. Coca Monica, *Rhetoric and psychology: an attempt to define the psychological profile of the Romanians*, ANADISS, ISSN 1842-0400, nr. 26, 2018, p. 117-122, <https://bit.ly/3NYewoA> Link local
5. Coca Monica, *Valențe semantice și pragmatice ale construcțiilor fixe comparative românești (1)*, în „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, seria filologie, ISSN 2069-6787, 2018, p. 187-197, <https://bit.ly/3QkoD96> Link local
6. Coca Monica, *Restituiri: Documente românești din arhivele Bistriței (scrisori domnești și scrisori private) de Nicolae Iorga și Scrisori românești din Arhivele Bistriței (1592- 1638), publicate de Al. Rosetti – privire sintetică*, în „Meridian Critic”, Analele Universității Ștefan cel Mare, seria Filologie, ISSN 2069-6787, 2020, nr. 1, p. 197-205, <http://meridiancritic.usv.ro/index.php?page=1-2020-ro> Link local
7. Coca Monica, *La force humoristique des phraséologismes roumains*, în ANADISS, ISSN 1842-0400, nr. 29 (II) 2020, p. 47-55, [http://www.litere.usv.ro/anadiss/arhiva/anadiss30/5.%20Coca\\_Monica.pdf](http://www.litere.usv.ro/anadiss/arhiva/anadiss30/5.%20Coca_Monica.pdf) Link local
8. Coca Monica, *The Romanian Culinary Discourse*, în „Romanian Journal of Artistic Creativity”, ISSN 2327-5707, vol. 9, 2021, p. 75, <https://addletonacademicpublishers.com/contents-rjac#catid2339> Link local
9. Coca Monica, *Câteva particularități lingvistice ale epitafurilor din Cimitirul vesel de la Săpânța*, în „Meridian Critic”, Analele Universității Ștefan cel Mare, seria Filologie, ISSN 2069-6787, 2021, p. 73-85, [http://meridiancritic.usv.ro/merid\\_old/index.php?page=1-2021-ro](http://meridiancritic.usv.ro/merid_old/index.php?page=1-2021-ro) Link local
10. Coca Monica, *Linguistic Considerations on Kogălniceanu-Negruzzi's Cookbook*, în ANADISS, ISSN 842-0400, nr. 29 (II) 2021, p. 35-45, <http://www.anadiss.usv.ro/arhiva/anadiss32/anadiss32.html> Link local

### b. TEZA DE DOCTORAT:

*Termeni referitori la cult în frazeologia românească. Reflexe în textul jurnalistic și în discursul public*, coordonator științific Stelian Traian Dumistrăcel, susținută la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2007, cu mențiunea *Magna cum laudae*, conform Ordinului Ministrului Educației, Cercetării și Tineretului, nr. 2398, din 15.10.2007.

### c. BREVETE DE INVENȚIE –

#### d. CĂRȚI ȘI CAPITOLE DIN CĂRȚI:

1. Monica Bilauca, *Neologismul în frazeologia românească*, Editura Presa Clujeană, ISBN 978-973-595-866-4, 2015, 204 p., e-book, <http://www.editura.ubbcluj.ro/www/ro/ebook2.php?id=1825>
2. Gheorghe Moldoveanu, Monica Bilauca, *Evoluția limbii române de la origini până în secolul al XV-lea*, ISBN 978-606-17-0761-4, 2015, 266 p.
3. Marian Petcu (coordonator), *Istoria jurnalismului din România în date. Enciclopedie cronologică*, ISBN 978-973-46-3067-7, 2012, 1416 p.
4. Rodica Nagy (coordonator), *Dicționar de analiza discursului*, Editura Institutul European, Iasi, 2015, ISBN 978-606-24-0106-1.
5. Coca Monica, *Dicționar frazeologic de termeni reprezentativi*, Editura Casa Cărții de Știință, 2020, ISBN 978-606-17-1739-2
6. Coca Monica, *Gramatică practică a limbii române*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2020, ISBN 978-973-666-645-2
7. Coca Monica, *Elemente de didactica limbii și literaturii române*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2020, ISBN 978-973-666-635-3
8. Coca Monica, *Ramificații teritoriale ale limbii române (dialectele sud-dunărene)*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2022, ISBN 978-973-666-729-9
9. Coca Monica, *Termes chrétiens dans la phraséologie roumaine. La variation et la variété de la terminologie chrétienne dans le discours public et dans le texte journalistique (traduit par Ioana-Crina PRODAN)*, Édition Universitaires Européenne, Berlin, 2022, ISBN 978-3-8416-1538-1

#### e. ARTICOLE PUBLICATE ÎN REVISTE:

1. Monica Bilauca, *Variația frazeologismelor cuprinzând termeni referitori la cult în textul jurnalistic*, în *Analele Universității „Ștefan cel Mare” Suceava, Seria Filologie, A. Lingvistică*, Tomul IX, nr. 2, 2003, Editura Universității Suceava, 2003, p. 15-22, ISSN 2069-6787.
2. Monica Bilauca, *Modificarea frazeologismelor cuprinzând termeni referitori la cult prin „quadripartita ratio”*, în *Analele Universității „Ștefan cel Mare” Suceava, Seria Filologie, A. Lingvistică*, Tomul IX, nr. 2, 2003, Editura Universității Suceava, 2004, p. 27-41, ISSN 2069-6787.
3. Monica Bilauca, *Quelques observations concernant les manifestations discursives de l'ennoncé religieux dans le discours public et dans le texte journalistique contemporain*, în *ANADISS*, nr. 6, decembrie 2008, p. 118-121, ISSN 1842-0400.
4. Monica Bilauca, *Conceptul de expresie în lingvistica românească și în cea universală*, în „Meridian critic”, *Analele Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, Seria Filologie. A. Lingvistică, B. Literatură*, 2008, p. 45-52, ISSN 2069-6787.
5. Monica Bilauca, *Taking off the amber, putting out the lamp*, în „Romanian Journal of Artistic Creativity”, Summer 2015, no. 10, cap. 1, p. 18-25, ISSN 2327-5707, [www.addletonacademicpublishers.com/contents-rjac/477-volume-3-2-2015/2576-taking-off-the-amber-putting-out-the-lamp](http://www.addletonacademicpublishers.com/contents-rjac/477-volume-3-2-2015/2576-taking-off-the-amber-putting-out-the-lamp)
6. Monica Bilauca, *Vestimentația ca formă de cultură materială reflectată în frazeologia românească și în discursul public*, în „Meridian critic”, *Analele Universității „Ștefan cel Mare”*, nr. 2, 2015, p. 55-63, ISSN 2069-6787, <http://meridiancritic.usv.ro//index.php?page=2015-2-en#a1>.
7. Monica Bilauca, *SUPERSTITIONS BETWEEN USEFULNESS AND STRIFE*, în „Messages, Sages, and Ages”, vol. 3, nr. 2, (2016), ISSN 2344 – 6269, [http://msa.usv.ro/wp-content/uploads/8\\_2016.pdf](http://msa.usv.ro/wp-content/uploads/8_2016.pdf)
8. Monica Bilauca, *Stereotipuri de gen din perspectiva frazeologiei românești*, în *Analele Universității „Ștefan cel Mare”*, nr. 1 (vol. 26), 2016, p. 85-93, ISSN 2069-6787, [http://www.meridiancritic.usv.ro/uploads/docs/mc\\_1\\_2016/I.%20DOSAR%20CRITIC/09.%20Monica%20Bilauca.pdf](http://www.meridiancritic.usv.ro/uploads/docs/mc_1_2016/I.%20DOSAR%20CRITIC/09.%20Monica%20Bilauca.pdf)
9. Monica Bilauca, *Mărci frazeologice ale tradiției culturale românești*, în „Meridian Critic”, *Analele Universității „Ștefan cel Mare”*, Seria Filologie, 2017, nr. 1 (vol. 28), p. 81-86, ISSN 2069-6787, [http://www.meridiancritic.usv.ro/uploads/mc\\_1\\_2017/II.%20Discurs/05.%20Monica%20Bilauca.pdf](http://www.meridiancritic.usv.ro/uploads/mc_1_2017/II.%20Discurs/05.%20Monica%20Bilauca.pdf)

10. Monica Bilauca, *Semantica verbului a mânca în limba română*, în „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare”, seria Filologie, 2017, nr. 2, p. 27-33, [http://www.meridiancritic.usv.ro/uploads/mc\\_2\\_2017/Dosar\\_critic/Bilauca\\_Monica\\_MC\\_2017.pdf](http://www.meridiancritic.usv.ro/uploads/mc_2_2017/Dosar_critic/Bilauca_Monica_MC_2017.pdf), ISSN 2069-6787.
11. Coca Monica, *Memorie și locuri: prezența toponimelor în frazeologia românească*, în „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, seria filologie, 2018, p. 207-211, ISSN 2069-6787, [meridiancritic.usv.ro/wp-content/uploads/2018/12/V.06.-Coca-Monica.pdf](http://www.meridiancritic.usv.ro/wp-content/uploads/2018/12/V.06.-Coca-Monica.pdf), <https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A28560/pdf>
12. Coca Monica, *Valențe semantice și pragmatice ale construcțiilor fixe comparative românești* (1), în „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, seria filologie, 2018, p. 187-197, ISSN 2069-6787, <https://bit.ly/3QkoD96>
13. Coca Monica, *Rhetoric and psychology: an attempt to define the psychological profile of the Romanians*, în ANADISS, nr. 26, 2018, p. 117-122, ISSN 1842-0400, <http://anadiss.usv.ro/arhiva/anadiss26/9.Coca,%20Monica%20Geanina.pdf>
14. Coca Monica, *Limbă, cultură, mentalitate: politici financiare reflectate în frazeologia românească*, în „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, ISSN 2069-6787, seria filologie, 2019, p. 95-101, [http://meridiancritic.usv.ro/uploads/mc\\_1\\_2019/III.01.%20Coca%20Monica.pdf](http://meridiancritic.usv.ro/uploads/mc_1_2019/III.01.%20Coca%20Monica.pdf)
15. Coca Monica, *Restituiri: Documente românești din arhivele Bistriței (scrisori domnești și scrisori private) de Nicolae Iorga și Scrisori românești din Arhivele Bistriței (1592- 1638), publicate de Al. Rosetti – privire sintetică*, „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare”, seria Filologie, 2020, nr. 1, p. 197-205, ISSN 2069-6787, <http://meridiancritic.usv.ro/index.php?page=1-2020-ro>
16. Coca Monica, *Les expressions phraséologiques – marques de l'énonciation ironique*, în ANADISS, nr. 29 (I) 2020, p. 39-49, ISSN 1842-0400, <http://www.litere.usv.ro/anadiss/arhiva/anadiss29/5.%20Coca,%20Monica.pdf>
17. Coca Monica, *La force humoristique des phraséologismes roumains*, în ANADISS, nr. 29 (II) 2020, p. 47-55, ISSN 1842-0400, [http://www.litere.usv.ro/anadiss/arhiva/anadiss30/5.%20Coca\\_Monica.pdf](http://www.litere.usv.ro/anadiss/arhiva/anadiss30/5.%20Coca_Monica.pdf)
18. Coca Monica, *La sémantique des non-couleurs noir et blanc dans la phraséologie roumaine*, nr. 1, 2020, în „El mundo romanico”, ISSN 3456A, <http://www.elmundoromanico.eu/index.html>
18. Coca Monica, *The Euphemistic Value of Some Romanian Neological Phraseologisms*, în *Concordia Discors versus Discordia Discors, Researches into Comparative Literature, Contrastive Linguistics, Cross-Cultural and Translation Strategies*, nr. 13, 2020, p. 77-97, ISSN 2065-4057.
20. Coca Monica, *Lingvistica românească de exil: o perspectivă diacronică*, în „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare”, seria Filologie, , 2020, nr. 2, p. 39-51, ISSN 2069-6787, <http://meridiancritic.usv.ro//index.php?page=2-2020-ro>
21. Coca Monica, *The Romanian Culinary Discourse*, în „Romanian Journal of Artistic Creativity”, vol. 9, 2021, p. 75, ISSN 2327-5707, <https://addletonacademicpublishers.com/contents-rjac#catid2339>
21. Coca Monica, *Câteva particularități lingvistice ale epitafurilor din Cimitirul vesel de la Săpânța*, în „Meridian Critic”, Analele Universității „Ștefan cel Mare”, seria Filologie, 2021, p. 73-85, ISSN 2069-6787, [http://meridiancritic.usv.ro/merid\\_old/index.php?page=1-2021-ro](http://meridiancritic.usv.ro/merid_old/index.php?page=1-2021-ro)
23. Coca Monica, *Linguistic Considerations on Kogălniceanu-Negruzzi's Cookbook*, în ANADISS, nr. 29 (II) 2021, p. 35-45, ISSN 1842-0400, <http://www.anadiss.usv.ro/arhiva/anadiss32/anadiss32.html>

#### ARTICOLE PUBLICATE ÎN VOLUMELE CONFERINTELOR:

1. Monica Bilauca, *Termeni creștini în discursul public din perspectiva integrării europene*, în „Spațiul lingvistic și literar românesc din perspectiva integrării europene”, volum îngrijit de Dan Mănuță, Ofelia Ichim și Florin Teodor Olariu, Editura Alfa, Iași, 2004, pag. 17-23, ISBN 973-8278-49-X.
2. Monica Bilauca, *Manifestarea discursului repetat în textul jurnalistic*, în volumul lucrărilor Colocviului Internațional de Științe ale Limbajului „Strategii discursive”, ediția a VIII-a, Chișinău, 13-15 mai 2005, p. 199-208, ISBN 978-9975-917-30-8.

3. Monica Bilauca, «*Agresarea* » *sacrului după frazeologia românească*, Simpozionul Internațional „Limba și literatura română”, Regional-Național-Universal, Simpozion Internațional Iași-Chișinău, Casa Editorială Demiurg, Iași, 2005, p. 243-253, ISBN 973-7603-28-1.
4. Monica Bilauca, *Contribuții românești la studiul frazeologismelor*, în vol. „Omăgiu lui C. Dimitriu la 80 de ani, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2013, p. 208-216, ISBN 978-973-666-411-3.
5. Monica Bilauca, *Tipuri caracterologice și comportamentale reflectate în frazeologia românească și în discursul public*, Colocviul Internațional „Omul și Mitul. Ființa umană și aventura spiritului întru cunoaștere. Dimensiune mitică și demitizare”, Suceava, 2011, p. 268-271, ISSN 1843-7087.
6. Monica Bilauca, *Reprezentări identitare etnice reflectate în frazeologia românească*, Colocviul Internațional „Omul și Mitul. Ființa umană și aventura spiritului întru cunoaștere. Dimensiune mitică și demitizare”, Suceava, 2011, p. 236-240, ISSN 1843-7087.
7. Monica Bilauca, *Mass-media și literatură: ipostaze ale variației lingvistice*, Colocviul Internațional „Discurs critic și variație lingvistică. Noi perspective de investigare: receptări, analize, deschideri”, 2011, p. 35-38, ISBN 978-973-666-372-7.
8. Monica Bilauca, *Retorică și politică. Mecanismele construcției de titluri în textul jurnalistic contemporan*, în volumul „*Comunicare, identitate, comparatism*”, Craiova, 2-3 noiembrie, 2012, p. 50-56, ISBN 987-606-14-0709-5.
9. Monica Bilauca, *Variația frazeologică – sursă a expresivității în exprimarea categoriei gramaticale a intensității*, Colocviul Internațional „Discurs critic și variație lingvistică. Perspective europene”, 2012, ISBN 978-973-666-394-9, p. 68-72.
10. Monica Bilauca, *Reprezentarea frazeologică a neologismului*, Colocviul Internațional „Discurs critic și variație lingvistică. De la frază la text: lingvistică și literatură”, 2014, p. 251-257, ISBN 978-973-595-926-5.
11. Monica Bilauca, *Antropologia lingvistică: fraseologismos que contienen nombres de las partes del cuerpo*, volumul „El Hombre y el mit”, Libros de El Genio Maligno, Series Academica, no.1, Granada, Espagnia, 2015, p. 211-214, ISBN 978-84-939128-4-0.
12. Monica Bilauca, *La recherche linguistique: l'impact sur la qualité dans l'enseignement superior*, Actes de I Colloque International sur la qualite et enseignement superieur: Enjeux et Perspectives, Casablanca, 23-24 avril 2015, Editorial Slaiki Akhawayne, Tanger, 2015, p. 204-213, ISBN 978-9954-636-81-7.
13. Monica Bilauca, *Registre stilistice de utilizare a frazeologismelor în limba română*, Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugeniu Coșeriu”, vol. XIII, 2015, p. 103-110, ISBN 978-973-152-301-9.
14. Monica Bilauca, *Competența de comunicare reflectată în frazeologia românească*, în volumul „Relația identitate-alteritate și stereotipurile socio-culturale”, coordonatori Doina Mihaela Popa, Nicoleta Mariana Iftimie, Editura Performantica, 2015, p. 137-144, ISBN 978-606-685-278-4.
15. Monica Bilauca, *Semantica și pragmatica frazeologismelor referitoare la călătorie în limbile română și franceză*, Conferința Internațională „Homo Viator”, 24-25 aprilie 2015, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2015, p. 115-125, ISBN 978-606-714-212-9.
16. Coca Monica, *Problema echivalenței frazeologismelor în traducere*, în „Atelier de traduction”, Editura Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava, 2019, p. 299-311, ISSN 2344-5610, <https://bit.ly/3HfDNlq>
17. Coca Monica, *Observații asupra manifestării enantiosemiei în frazeologia românească*, în Sanda-Maria Ardeleanu, Halyna Zahajska, Cristiniia Palaian, Albumița-Muguraș Constantinescu, Dorel Finaru (coordonatori), *Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului „Eugeniu Coșeriu” (ediția a XV-a)*, „Schimbarea lingvistică și schimbarea lingvisticii”, Cernăuți, Universitatea Națională din Cernăuți, 2020, p. 58-64, ISBN 978-966-423-579-9.

#### ALTE LUCRĂRI:

1. Monica Bilauca (editor), *Limbă, mentalitate și identitate în spațiul european: reprezentarea frazeologică a antropocosmosului*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2016, ISBN 978-973-666-495-3.
2. Coca Monica (coordonator), *Dicționar multilingv de construcții fixe (română-franceză-italiană-spaniolă-portugheză)*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, 2020, ISBN 978-973-666-646-9.

3. Coca Monica (editor), *Studii de filologie romanică*, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2020, ISBN 978-973-666-647-6.

**Alte articole în volume colective:**

1. Monica Bilauca, *Termeni referitori la cult din frazeologia românească reflectați în textul jurnalistic și în discursul public*, în Cristinel Munteanu (editor), *Discursul repetat între alteritate și creativitate, volum omagial Stelian Dumistrăcel*, Editura Institutul European, 2007, p. 123-131, ISBN 978-973-611-509-7.

2. Monica Bilauca, *Semantica frazeologismelor ce au în structură termenul „ochi”*, în volumul „Limbă, mentalitate și identitate în spațiul european: reprezentarea frazeologică a antropocosmosului”, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2016, p. 185-191, ISBN 978-973-666-495-3.

3. Monica Bilauca, *Reprezentarea frazeologică a cuvântului „nas” în limba română*, în volumul „Limbă, mentalitate și identitate în spațiul european: reprezentarea frazeologică a antropocosmosului”, Editura Universității „Ștefan cel Mare”, Suceava, 2016, p. 198-203, ISBN 978-973-666-495-3.

4. Monica Bilauca, *Des symboles chromatiques identitaires: les noms des couleurs dans la phraseologie roumaine (rouge, jaune, bleu)*, în volumul „Langue(s), identite(s) et diversité culturelle”, Editura Université Hassan II, 2017, p. 56-66, ISBN 978-9954-667-76-7.

5. Coca Monica, *Reprezentarea frazeologică a cuantificatorilor definiți și nedefiniți în limba română (I)*, în „Studii de filologie romanică”, Editura Universității „Ștefan cel Mare” Suceava, 2020, p. 48-72, ISBN 978-973-666-647-6.

**Data:**

13 iunie 2022

**Semnătura:**

Lector univ. dr. Monica Geanina COCA

*M. Coca*